

A Szólító Kétnyelvű Oktatási Alapítvány kerettanterveinek felülvizsgálata és a jogszabályi változásokhoz történő igazodása

A Szólító Kétnyelvű Oktatási Alapítvány két kerettanterve:

„Kerettanterv két nyelven való tanításhoz az általános iskola 1-4. évfolyama számára”

Nyilvántartási szám: 7026-5/2006.

Jóváhagyta: Dr. Magyar Bálint oktatási miniszter, 2006. május 31.

„Kétnyelvű Oktatás Kerettanterve az általános iskolák 5-8. évfolyama számára”

Nyilvántartási szám: KHF/1993-2/2010.

Jóváhagyta: Dr. Hiller István oktatási és kulturális miniszter, 2010. április 30.

A két kerettanterv mellékleteként csatolandó jelen dokumentum.

A felülvizsgálat tárgya: A két tanítási nyelvű oktatás irányelveinek kiadásáról szóló 4/2013. (I.11.) EMMI rendelet, valamint a kerettantervek kiadásáról és jóváhagyásáról szóló 51/2012. (XII. 21.) EMMI rendelet előírásainak való megfeleltetés a kerettantervekben.

A Szólító Kétnyelvű Oktatási Alapítvány közoktatás-fejlesztő programot végez a magyar közoktatási intézményekben, melynek célja az, hogy a gyermekek olyan oktatási rendszerben részesüljenek az óvodától a nemzetközi érettségi vizsgáig, mintha egyszerre tanulnának magyar és angol nyelvű oktatási intézményben. A program célja az, hogy a két tanítási nyelvű iskolarendszernél intenzívebb angol nyelvoktatási formát valósítson meg angol anyanyelvű pedagógusok részvételével elsősorban párban tanítós módszerrel. Az alapítvány külön kerettantervet készített a közoktatási intézmények és a közhasznú alapítvány együttműködésével megvalósítható programról, melyeknek akkreditációja sikeres volt és jelenleg is érvényes.

Az alapítvány az ELTE tanáraival végzi országos programját, melyről mellékelten található Dr. Mikonya György dékán igazolása. Ezen kívül a közhasznú alapítvány az MTA Modern Filológiai Társaságának Kétnyelvű Oktatástudományi Szakosztályának feladatait látja el, melyről az igazolás szintén mellékelten szerepel.

A 4/2013.(I.11) EMMI rendeletének megfelelően a kerettantervek tartalmazzák a két tanítási nyelvű iskolai oktatás céljait, feladatait és az iskola helyi tantervének elkészítésére vonatkozó sajátos szabályokat.

Megállapítom, hogy a kerettantervek teljes mértékben megfelelnek a fenti rendeletnek a következők miatt:

1. A két tanítási nyelvű oktatás irányelveit követő tanterv célja az anyanyelvi tudás fejlesztése és a magyar kultúra megismerése mellett a tanulók magas szintű idegennyelv-tudásának és az idegennyelv-tanulás képességének fejlesztése. Ennek érdekében a két tanítási nyelvű oktatás a következő célok megvalósítását szolgálja:

- a) az anyanyelvi és az idegen nyelvi kommunikatív kompetencia egyidejű és kiegyensúlyozott fejlesztése,
- b) a nyelvtanulás és az idegen nyelven történő tanulás stratégiáinak elsajátítása,
- c) a célnyelvi műveltség intenzív fejlesztése,
- d) a nevelési és tantárgy-integrációs lehetőségek fokozott kihasználása,

e) a két tanítási nyelvű középiskolai oktatás befejezését követően a tanulók képesek arra, hogy felsőfokú tanulmányaikat a magyar nyelv mellett a célnyelven is folytathassák, továbbá

tanulmányaik befejezését követően a hivatásukat a célnyelven is magas szintű nyelvtudással műveljék.

2. A tanterv szerint működő osztályokban a célnyelvi műveltség, a kulturális tudatosság intenzív fejlesztése történik annak érdekében, hogy a tanulók megismerkedjenek a célnyelv országaival, értsék azok kultúráját és empátiával viszonyuljanak hozzá.

3. A célnyelvi civilizáció oktatása során a tanulók elsajátítják a célnyelvi országok földrajzával, gazdaságával, társadalmi viszonyaival, irodalmával, történelmével, kultúrájával kapcsolatos főbb ismereteket.

4. A kerettantervek a fenti tantervekre építve figyelembe veszik a Nemzeti alaptanterv kiadásáról, bevezetéséről és alkalmazásáról szóló 110/2012. (VI.4.) Kormányrendeletben foglalt szempontokat.

5. A két tanítási nyelvű iskolák számára a jogszabály a célnyelven tanított tantárgyak körét az alábbiak közül határozza meg:

- a) az 1-2. évfolyamon: ének-zene, vizuális kultúra, testnevelés, környezetismeret, életvitel és gyakorlat,
- b) a 3-4. évfolyamon: ének-zene, vizuális kultúra, testnevelés, környezetismeret, életvitel és gyakorlat
- c) az 5-6. évfolyamon: ének-zene, vizuális kultúra, testnevelés, természetismeret, célnyelvi civilizáció, informatika, történelem,
- d) a 7-8. évfolyamon: biológia, földrajz, fizika, kémia, célnyelvi civilizáció, matematika, informatika, történelem.

A kerettantervek a tantárgyak csak a célnyelven való oktatása helyett párban tanítós módszerrel angol és magyar nyelven is tanítja az összes tantárgyat a magyar és az angol nyelv és irodalmon és a célnyelvi civilizáción valamint erkölcsstanon kívül. A két tanítási nyelvű oktatás keretein belül ez a fajta átcsoportosítása az idegen nyelven tanított tantárgyaknak a minisztérium akkreditációs eljárásában elfogadásra került. A program idegen nyelvű pedagógusokkal való megvalósítását a kerettantervek bevezető fejezete tartalmazza, ami egyben az alapítvány programjának integrálását is tartalmazza a közoktatás-fejlesztő program keretében.

6. A két tanítási nyelvű iskolákra vonatkozó előírások alapján ha az iskola a történelem tantárgyat célnyelven tanítja, akkor a történelem tantárgyra vonatkozó tantárgyi kerettantervben foglalt, a magyarság történelmével kapcsolatos tantárgyi tartalmakat és az ahhoz kapcsolódó fejlesztési feladatokat a történelem tantárgyi kerettantervi tematikai egységekhez igazodva magyar nyelven köteles tanítani. Kerettantervünkben a párban oktató tanítási forma megvalósításával mind a világtörténelmi, mind a magyar történelmi tartalmakat is tanítjuk magyar nyelven is. A magyar történelem tananyag tanítása dominánsan magyar nyelven történik, viszont az egyes fejezeteket angol nyelven is összefoglalják angol nyelven a diákok angol anyanyelvű pedagógus vagy pedagógiai asszisztens segítségével.

7. A két tanítási nyelvű oktatás sajátos oktatásszervezési szabályai érvényesülnek a következő módon:

1. A két tanítási nyelvű oktatás az iskolák összes évfolyamára kiterjednek.
2. Az iskolák a két tanítási nyelvű oktatás során a célnyelv mellett mindegyik évfolyamon legalább három tantárgyat célnyelven tanít. Az akkreditált kerettantervek alapján a párban oktató módszerrel több tantárgy oktatása történik két nyelven, amivel teljesítjük az angol nyelvi szaktárgyi oktatás minimum szintjét.
3. Az iskolák a két tanítási nyelvű oktatáshoz felhasznált időkeretekről és a többlet tanórai foglalkozásokról a beiratkozás előtt tájékoztatja a szülőket és a jelentkezőket.

4. Az iskolák pedagógus munkakörben foglalkoztatnak legalább egy olyan pedagógust, akinek a célnyelv az anyanyelve.
5. A célnyelvet az iskolák csoportbontásban tanítják. A kerettanterv szerint a tanulók több tantárgy angol nyelven is történő oktatását is végzi, mint a két tanítási nyelvű iskolák. Emiatt a csoportbontás a nem készségtárgyaknál sem szükségszerű az akkreditált kerettantervek alapján.
6. Az iskolákban a célnyelvi civilizáció tantárgyat az oktatott célnyelvnek megfelelő nyelvtanári végzettséggel, szakképzettséggel, illetve a célnyelvi ország nyelvének megfelelő anyanyelvi pedagógus végzettséggel, szakképzettséggel rendelkező pedagógus taníthatja.
7. A két tanítási nyelvű oktatásban a célnyelv és a célnyelven tanított tárgyak egyidejűleg, első osztálytól kezdődnek.
8. A két tanítási nyelvű oktatás az iskolák első évfolyamán kezdődik és a nyolcadik évfolyamon legalább a KER szerinti B1 célnyelvi tudásszinten fejeződik be.
9. A két tanítási nyelvű általános iskolai oktatás célja az is, hogy az abban részt vevő tanulók legalább hatvan százaléka a célnyelvből a hatodik évfolyamon a KER szerinti A2, a nyolcadik évfolyamon a KER szerinti B1 szintet elérje.

Mindkét kerettanterv a 4/2013.(1.11.) EMMI rendelet alapján felülvizsgálatra került, annak figyelembe vételével, hogy hatályát veszti a Két tanítási nyelvű oktatás irányelvének kiadásáról szóló 26/1997. (VII.10.) MKM rendelet.

Az emberi erőforrások minisztere 51/2012. (XII. 21.) EMMI rendelete szól a kerettantervek kiadásának és jóváhagyásának rendjéről. Ez alapján (2.§) az iskola a miniszter által határozattal jóváhagyott kerettantervet is beépítheti a helyi tantervébe. A Szőlőtő Kétnyelvű Oktatási Alapítvány által átadott két kerettanterv miniszter által jóváhagyott tanterv. Az akkreditált kerettantervek tartalma teljes mértékben megfelel az érvényben lévő jogszabályoknak.

Az Nkt. 97. § (6) bekezdése kimondja, hogy mindennapos testnevelést az iskolai nevelés-oktatás első és ötödik évfolyamain 2012. szeptember 1-jétől kezdődően felmenő rendszerben be kell vezetni, melyet a kerettantervek is bevezetnek. Az iskolában heti három óra testnevelés lehet akkor, amikor valamennyi tanuló részt vesz az iskolai sportkörben heti 2 órában.

A legújabb rendelkezéseknek megfelelően a heti tanórák száma a következő módon alakul:

Tantárgy	1.évf.	2.évf.	3.évf.	4.évf.	5.évf.	6.évf.	7.évf.	8.évf.
Magyar nyelv és irodalom	7	7	7	7	4	4	4	4
Idegen nyelv	5	5	5	5	5	5	5	5
Matematika	4	4	4	4	4	4	4	4
Erkölcstan (hittan)	1	1	1	1	1	1	1	1
Történelem	-	-	-	-	2	2	2	2
Természetismeret	1	1	2	2	2	2	0	0
Fizika	-	-	-	-	-	-	1,5	1,5
Kémia	-	-	-	-	-	-	1,5	1,5
Biológia és egészségtan	-	-	-	-	-	-	2,5	2,5
Földrajz	-	-	-	-	-	-	1,5	1,5
Ének-zene	2	2	2	2	1	1	1	1
Dráma	-	-	-	-	1	1	0	0
Vizuális kultúra	2	2	2	2	1,5	2	1	1
Informatika	-	-	-	-	1	1	1	1
Technika és életvitel	1	1	1	1	1	1	1	1
Testnevelés és sport	4+1	4+1	4+1	4+1	4+1	4+1	4+1	4+1
Országismeret (célnyelvi civilizáció)	-	-	-	-	1	1	1	1
Osztályfőnöki	-	-	-	-	1	1	1	1
Média	0	0	0	0	0	0	0	1
Hon- és népismeret	0	0	0	0	0,5	0	0	0
Összes kötelező óra	23	23	22	22	26	25	28	28
Összes szabadon tervezett óra (két tanítási nyelvű órakeret is)	5	5	7	7	5	6	6	7
Összesen	28	28	29	29	31	31	34	35
Tanulói terhelés	28	28	29	29	31	31	34	35
Heti időkeret	52	52	52	55	51	51	56	56
Egyéb								

A hon- és népismereti tartalmak a történelem tantárgy leírásában integráltan szerepelnek.

A kerettantervek készítésekor egy tanév 37 oktatási hetet foglalt magába, ami jelenleg csak 36 tanítási hét, így a tantárgyi tartalmak 36 héten keresztül kerülnek tanításra.

Heti 5 angol, mint idegen nyelv tanóra a két tanítási nyelvű oktatás miatt szerepel. Ebből kötelező 5-8. osztályban heti 3 tanóra, a többi a két tanítási nyelvű órakeretből kerül megjelölésre.

A szabadon tervezhető és a két tanítási nyelvű oktatás többlet órakeret hetente továbbiakban a következő módon alakul:

- 1 tanóra magyar nyelv és irodalom 3., 4. és 7. évfolyamon
- 1 matematika 6., 7., és 8. osztályban
- természetismeret 1 tanóra 3. és 4. évfolyamon
- 1 informatika tanóra 5. évfolyamon
- dráma tanórából heti 0,5 ötödik évfolyamon és 1 pedig 6. osztályban
- vizuális kultúra 5. évfolyamon 0,5 és 6. évfolyamon heti 1 tanóra
- technika és életvitel tantárgyból 8. évfolyamon heti 1 tanóra
- média tantárgyból heti 1 tanóra 8. évfolyamon.
- országismeret 5-8.évfolyamon
- 1 biológia tanóra 7. és 8.osztályban

A kerettantervben szerepel informatika tanóra heti 1 alkalommal 4. osztályban, ami akkor valósítható meg, ha az iskola a helyi tantervben a szabadon választható órakeretben más helyett megjelöli. A média tantárgy 8. osztályban az iskola helyi tantervének megfelelően választás szerint elhagyható valamint gazdasági ismeretek nyolcadik évfolyamon heti 0,5 tanórában betehető.

A fentiek alapján a Szőlőtő Kétnyelvű Oktatási Alapítvány fent nevezett kerettanterveinek módosítása a legújabb jogszabályok alapján jelen kiegészítő mellékletben megtörtént.

A kerettantervek az Oktatási Minisztériumnak leadott módon szerepelnek, ahogyan akkreditációra kerültek.

Budapest, 2013. március 25.

Molnárné Lipták Erika
kuratóriumi elnök